



**GREEN CARGOS  
PRODUKTVILLKOR**

för transportlösningen Systemtransport (inrikes och utrikes)

Baserat på standardvillkorsversion: STP.1 (2021)

## 1. BAKGRUND

1.1 Systemtåg är en delvis standardiserad transportlösning där Green Cargo för Kundens räkning och enligt vad som särskilt överenskommits för viss period utför transporter mellan överenskomna Lastningsorter respektive Lossningsorter. Genomförande, transportplanering, kapacitet, överlämnings-punkter, tidtabeller, flexibilitet och priser mm framgår av från tid till annan överenskommen pris-, och produktbilaga för Kunden ("**Pris- och produktbilagan**"), samt dessa produkt-villkor. Varje avtalad avgång benämns i Avtalet för en "**Transport**".

1.2 Kunden har möjlighet att komplettera en Transport med ett eller flera Tillval.

## 2. DEFINITIONER

Begrepp med definierad innebörd anges med stor begynnelsebokstav och deras specifika innebörd anges antingen i Huvudavtalet, eller i löptext i detta produkt-villkor eller Pris- och Produktbilagan.

## 3. BESTÄLLNING, ÄNDRING OCH AVBOKNING AV TRANSPORTER

3.1 Se Pris- och Produktbilagan.

### **Särskilt angående Transporter av Farligt gods, Specialtransporter och vissa varuslag**

3.2 I förhållande till Specialtransporter och transport av Farligt gods samt särskilt reglerade varuslag, ska Kunden i god tid förse Green Cargo med all relevant information som krävs för att Green Cargo ska kunna avgöra om en sådan Transport (i Green Cargos mening) är möjlig och lämplig att genomföra. I förhållande till transport avseende gods för vilket Green Cargo är anmälnings-, eller registreringskyldigt (t ex foder, livsmedel och avfall), ska Kunden i god tid förse Green Cargo med all relevant information som krävs för att Green Cargo ska kunna fullgöra sådan skyldighet. Kunden svarar även för att varor som tillverkas, förvaras, befordras eller fraktas med en

godkänd ekonomisk administratör (AEO) och varor som hämtas eller levereras till en sådan part är (a) tillverkade, förvarade, behandlade och lastade i säkrade företagsanläggningar och säkra last-, och transportområden, samt (b) skyddade mot obehöriga ingrepp vid tillverkning, förvaring, behandling, lastning och transport. Kunden svarar för att tillförlitlig personal hanterar tillverkning, förvaring, behandling, lastning och transport av dessa varor, samt för att de affärspartners som agerar för deras räkning känner till att även de måste kunna garantera säkerheten i leveranskedjan enligt ovan. Kunden svarar även för sin egen efterlevnad av tillämpligt regelverk (bl a förordning EG 1013/2006 om avfallstransport och svensk avfallsförordning (SFS 2020:614)) avseende gräns-överskridande avfallstransporter, inklusive att nödvändiga anmälningar och tillstånd föreligger.

## 4. TRANSPORTENS UTFÖRANDE

4.1 För det fall Kunden inte är avsändare eller mottagare ansvarar Kunden ändå gentemot Green Cargo i alla avseenden som om Kunden vore avsändare eller mottagare.

4.2 Kunden är införstådd med att brister i fullgörandet av Kundens (eller avsändarens eller mottagarens) åtaganden enligt Avtalet kan medföra att Green Cargo med stöd av tillämplig lagstiftning inte utför eller (på Kundens risk och kostnad) avbryter en redan påbörjad Transport. En sådan brist kan utgöra ett sådant avtalsbrott som ger Green Cargo rätt att häva Avtalet. Green Cargo har även rätt att på Kundens risk och bekostnad ställa in en Transport, för vilken risken för godset ännu inte övergått till Green Cargo enligt punkt 4.8 nedan, vid befogad misstanke att Kunden inte kan eller kommer att betala Transporten eller tidigare utförda tjänster.

### **Tillhandahållande av Vagnar och deras tekniska skick**

4.3 Om enhetspriset i gällande Pris- och produktbilaga innefattar Vagn ska Green Cargo, om inget annat överenskommit, tillhandahålla Vagn. I övriga fall ska Kunden tillhandahålla Vagnar, om inget annat överenskommit.

4.4 Kunden ansvarar för att:

(a) Varje av Kunden tillhandahållen Vagn (i) uppfyller tillämpliga krav av teknisk och säkerhetsrelaterad natur, (ii) har godkänts enligt 4 kap 1 § samt registrerats och märkts enligt 4 kap 11 § och 12 § Järnvägstekniklagen (2022:366) eller beviljats tillfälligt godkännande enligt 4 kap 9 § Järnvägstekniklagen, (ii) är fullt kompatibel med järnvägsnätet på den rutt som skall trafikeras och med Green Cargos produktionssystem, (iv) Kunden har lämnat samtliga relevanta uppgifter för riskkontroll enligt 2 kap 6 § Järnvägssäkerhetslagen (2022:367) samt (Green Cargos prislista för Avgifter,) har en vagnhållare som är ansluten till det internationella avtalet för användning av vagnar, *General Contract of Use for Wagons*; samt

(b) av Green Cargo tillhandahållen Vagn inte skadas vid lastning, lossning (om inte Green Cargo accepterat att utföra lastning respektive lossning som ett Tillval) eller annan hantering under tiden som sådan Vagn disponeras av Kunden, varvid skada på Vagn utöver normalt slitage ska anses orsakad av Kunden om inte Kunden kan styrka att den orsakats av Green Cargo (med reservation för att eventuell bristfällig lastning av betydelse för skadan ska visas av Green Cargo).

#### **Lastning och lossning av Vagnar**

4.5 Kunden ansvarar för lastning och lossning samt rengöring av Vagnar (om inte Green Cargo accepterat att utföra lastning respektive lossning eller rengöring

som ett Tillval). Kunds personal som utför lastning och lossning ska ha god kännedom om tillämpliga Lastningsregler och övriga förhållanden, föreskrifter och villkor som gäller för arbetsuppgiften och får utföras endast av den som med hänsyn till yrkeskunnande, hälsotillstånd och personliga förhållanden i övrigt är lämplig.

4.6 Kunden ansvarar (om inte Green Cargo accepterat att utföra lastning som ett Tillval) för att lastningen har genomförts i sådan tid att:

(a) Fraktsedeln upprättas och (om inte Green Cargo ska upprätta densamma som ett Tillval) skickas till Green Cargo i enlighet med punkt 4.13 nedan;

och

(b) att Vagnen är redo att utan dröjsmål hämtas på den överenskomna tiden för hämtning.

4.7 Kunden ansvarar vidare för att gods som ska transporteras uppfyller, samt är lastat och säkrat i enlighet med, alla tillämpliga Lastningsregler.

4.8 Risken för förlust, skada på eller minskning av det transporterade godset ska, i enlighet med tillämplig lagstiftning, övergå till Green Cargo genom att Green Cargo tar emot och accepterar detsamma för transport (genom mottagande och kvittering av Fraktsedel, under förutsättning att motsvarande Vagn eller Vagnset är redo att utan dröjsmål hämtas på överenskommen tid). Green Cargo bär därefter denna risk till dess godset lämnas ut i enlighet med punkt 4.19 nedan (då risken återgår till Kunden).

#### **Fraktsedlar, import-, och andra tullhandlingar (transporthandlingar)**

4.9 För varje överenskommen Transport ska (för helt Vagnset eller för respektive Vagn, enligt överenskommelse med respektive Kund) Kunden upprätta och förse Green Cargo med en Fraktsedel

(om inte Green Cargo ska upprätta Fraktsedel som ett Tillval).

- 4.10 Fraktsedeln ska följa det format och innehålla sådan information som föreskrivs i Green Cargos från tid till annan gällande regler för transporthandlingar.
- 4.11 Kunden ansvarar för att lämnade uppgifter i en Fraktsedel är korrekta, tydliga och fullständiga, samt i övrigt överensstämmer med vad Parterna avtalat.
- 4.12 Kunden svarar även för att föreskrivna import-, och tullhandlingar är fullständiga, korrekta och tillgängliga respektive ingivna på sådant sätt att Green Cargo dels inte medverkar till olaglig införsel dels även uppfyller kraven enligt AEO-S.
- 4.13 För det fall inget annat avtalats, ska Fraktsedeln vara Green Cargo tillhanda senast två (2) timmar före den överenskomna tidpunkten för hämtning av berörd Vagn eller berört Vagnset. Genom att översända Fraktsedeln bekräftar Kunden även att Vagnen eller Vagnsetet är redo för hämtning (se punkt 4.17 (a) nedan).
- 4.14 Kunden är införstådd med att oriktiga, otydliga eller ofullständiga uppgifter eller transporthandlingar kan komma att påverka genomförandet av Transporten, liksom ansvar och kostnader i samband därmed. Kunden accepterar att ersätta och hålla Green Cargo skadelöst för alla eventuella kostnader och skador som uppkommer till följd av att lämnade uppgifter eller transporthandlingar är oriktiga, otydliga eller ofullständiga, eller inte lämnas i tid, på plats eller sätt som avtalats eller föreskrivs i lag eller förordning.

#### **Leveransfrist**

- 4.15 Transporter utförs enligt Pris- och Produktbilagan.
- 4.16 Kunden är införstådd med och accepterar att Green Cargo under Avtalsperioden kan behöva genomföra förändringar i sin produktion såväl beträffande linjenätet som tidtabellen (t ex kan

ändringar behöva genomföras avseende växlingsfrekvens, gångdagar och tider efter ändrad tilldelning eller andra infrastruktureller omständigheter som inte kan kontrolleras av Green Cargo). Sådana förändringar kan vara tillfälliga eller mer bestående och ska meddelas Kunden utan oskäligt dröjsmål. Om sedan Avtalet varit i kraft i minst ett (1) år förändringar som nu sägs och som inte kan kontrolleras av Green Cargo är så omfattande och förväntas bli bestående under så lång tid att det inte är rimligt att Green Cargo skall vara fortsatt bunden av sitt transportåtagande i berörd Pris- och produktbilaga och parterna inte inom trettio (30) dagar från det att Green Cargo påkallat förhandlingar kan komma överens om förändringar i pris och utförande av påverkad Systemtransport för att bibehålla den ekonomiska balansen i Avtalet, äger Green Cargo säga upp berörd Pris- och produktbilaga med sex (6) månaders varsel.

- 4.17 Green Cargo ska hämta Vagnar på den Lastningsort och tid som överenskommit. Green Cargos skyldighet att hämta Vagnar förutsätter dock att Kunden:
  - (a) Senast två (2) timmar innan den angivna tiden för hämtning på anvisat sätt meddelat Green Cargo att Vagnsetet eller Vagnen är redo för hämtning;
  - och
  - (b) att förhållandena vid Lastningsorten är sådana att Green Cargo kan hämta Vagnsetet eller Vagnen utan att dessförinnan behöva vidta åtgärder som att flytta på vagnar eller genomföra ytterligare Växlingar.

- 4.18 Green Cargo ska genomföra varje Transport inom 60 (sextio) timmar, eller den tidsfrist som framgår vid beräkning enligt artikel 16 i CIM (om den fristen är längre) och med tillämpning av punkterna 4.19 - 4.22 nedan ("**Leveransfristen**"), om inte Parterna för viss eller vissa Transporter kommit överens om en längre tidsperiod. Här angiven

leveransfrist gäller oberoende av den uppgift om eventuell tidigare ankomsttid som anges i Pris- och produktbilagan.

4.19 Leveransfristen påbörjas från utgången av den dag då Green Cargo haft en skyldighet att hämta Vagnsetet eller Vagnen. Transporten anses sedan slutförd när Green Cargo:

(a) Avlämnat det berörda Vagnsetet eller den berörda Vagnen till Kunden (eller av Kunden angiven mottagare) på Lossningsorten (med vilket menas att Green Cargo, i enlighet med tillämplig lagstiftning, via ankomstavisering eller på annat överenskommet sätt har lämnat ut Fraktsedeln och motsvarande Vagnset eller Vagn till mottagaren);

eller

(b) för det fall avlämnandet inte kunnat ske på grund av omständigheter utanför Green Cargos rimliga kontroll, meddelat Kunden (eller av denne angiven mottagare) att Vagnsetet eller Vagnen är redo att avlämnas och (i) det transporterade godset har överlämnats till en tull-, eller skattemyndighet i en tjänste-, eller lagerlokal som används av myndigheten och som inte står under Green Cargos uppsikt; eller (ii) godset lagts upp till förvaring hos Green Cargo eller lämnats till en speditör eller ett allmänt lager för förvaring.

4.20 Uppehåll i beräkningen av Leveransfristen sker under lördagar, söndagar och helgdagar. I Sverige görs även uppehåll för midsommarafton, julafton och nyårsafton. Utanför Sverige görs även uppehåll i beräkningen av Leveransfristen under de vardagar då allmän ledighet råder i berörda länder (oaktat om de är helgdagar).

4.21 Leveransfristen ska vidare förlängas med den tid som krävs för att slutföra Transporten till följd av:

(a) Säkerhetsåtgärder som Green Cargo anser nödvändiga;

(b) fullgörande av myndighetsföreskrifter;

(c) att denna utgör en Specialtransport;

eller

(d) omständigheter utanför Green Cargos rimliga kontroll enligt avsnitt 7 nedan.

4.22 För det fall det berörda Vagnsetet inte kunnat Växlas på grund av omständighet utanför Green Cargos rimliga kontroll, ska Leveransfristen påbörjas först när Växling har skett.

## 5. ERSÄTTNING OCH BETALNING

### Priser och avgifter

5.1 Samtliga priser och avgifter är angivna exklusive mervärdesskatt och eventuella skatter och avgifter, vilka således tillkommer på de belopp som faktureras Kunden.

5.2 Priser och avgifter som bestämts för viss period i Pris- och produktbilagan gäller för den perioden, men kan ändras i samband med sådana ändringar i produktionen som aviserats enligt punkt 4.16 ovan. I övriga delar har Green Cargo rätt att när som helst under Avtalsperioden justera sina priser och avgifter. Om Green Cargo beslutar att genomföra en pris-, eller avgiftsjustering enligt denna punkt ska Green Cargo meddela Kunden de justerade priserna och avgifterna samt tidpunkten för dess ikraftträdande. Vid justering enligt denna punkt får tidpunkten för ikraftträdande inte infalla tidigare än 30 (trettio) dagar från att meddelande om ändring lämnats.

### Elkostnader, infrastrukturavgifter och annan ersättning

5.3 Utöver de fasta priser och avgifter som anges i gällande Pris- och produktbilaga, Avgifterna för ändringar, avbokning och

avvikelser och priserna för Tillval, spåravgifter och pris för tulltjänster, ska Kunden till Green Cargo betala ersättning för rörliga kostnader, i enlighet med Green Cargos från tid till annan gällande *Regler för rörliga kostnader* (vilka finns tillgängliga på [www.greencargo.com](http://www.greencargo.com) och hos Kundenservice). Sådana tillkommande rörliga kostnader kan exempelvis avse drivmedelstillägg (om Transporten innefattar Tillvalet *Forsling*, Bilaga 2 (b) till Huvudavtalet.). Angivna elpriser är indikativa och Green Cargo justerar priset i efterhand efter avstämning mot faktiskt pris. Infrastrukturavgifter justeras årligen av Green Cargo, med effekt per den dag då nya avgifter börjar gälla i förhållande till Green Cargo enligt beslut från Trafikverket.

5.4 Green Cargo har vidare rätt till ersättning för sådana:

(a) Andra oförutsedda kostnader som uppkommer i samband med utförandet av en Transport (inklusive eventuella Tillval) till följd av myndighetsbeslut eller andra omständigheter utanför Green Cargos rimliga kontroll;

och

(b) kostnader och skada som uppkommer till följd av att Kunden eller av denna utpekad avsändare eller mottagare, brutit mot sina skyldigheter enligt Avtalet (innefattande bl.a. skyldigheten att upprätta korrekta Fraktsedlar, import-, och tullhandlingar enligt punkterna 4.9 - 4.14 ovan).

5.5 För vissa avvikelser från Avtalet ska Kunden i stället för ersättning enligt punkt 5.4 (b) betala de avgifter som anges i Green Cargos från tid till annan gällande prislista för Avgifter (Bilaga 2 (a) till Huvudavtalet och finns tillgänglig på [www.greencargo.com](http://www.greencargo.com) och hos Kundenservice). Priser för extralyft och platshyra utgår exempelvis enligt terminalens taxa.

### **Fakturerings**

5.6 Ersättning som Kunden ska betala till Green Cargo, faktureras *tidigast* samma dag som den relevanta Transporten påbörjas, eller enligt särskild överenskommelse.

## **6. INFORMATION**

6.1 Kunden är skyldig att förse Green Cargo med all sådan information som rimligen kan anses vara nödvändig eller betydelsefull för ett avtalsenligt utförande av en Transport.

### **Aviserings-, och ändringsmeddelande**

6.2 Frågor om eventuella aviserings-, och ändringsmeddelanden regleras i Pris- och produktbilagan.

### **Infrastrukturförvaltare**

6.3 I den utsträckning som Kunden är infrastrukturförvaltare gäller även att Kunden vid Lastnings-, respektive Lossningsorten ska:

(a) Säkerställa rutiner för att tillhandahålla aktuell utgåva av trafiksäkerhetsinstruktion (TRI) (eller motsvarande utanför Sverige) i enlighet med vad som åligger en infrastrukturförvaltare;

(b) delge Green Cargo aktuella skydds- och säkerhetsföreskrifter inom Kundens område;

och

(c) vara primärt ansvarig för skada som drabbar tredje man, med möjlighet att regressvis begära ersättning av Green Cargo om skadan orsakats genom uppsåt eller grov oaktsamhet av Green Cargo.

## **7. FORCE MAJEURE**

7.1 Om Part förhindras att fullgöra någon skyldighet enligt Avtalet på grund av omständighet:

(a) Utanför Partens rimliga kontroll;

och

- (b) vars följder Parten inte skäligen bör kunna undvika eller övervinna,

ska detta utgöra befrielsegrund som medför framflyttning av tidpunkten för prestation.

Sådan befrielsegrund ska anses föreligga för Green Cargo vid transporthinder (hinder för en Transports framförande) på grund av exempelvis blockerande lok, fordon eller annan utrustning som inte kontrolleras av Green Cargo, myndighetsbeslut såsom avstängning av vägar eller spår, trafikeringsförbud, samt andra kapacitetsbegränsningar i relevant infrastruktur, bristande tillgång på drivmedel, krig, konflikter och liknande oroligheter, sabotage, naturhändelser såsom temperatur och väderlek, översvämningar, jordskred och skogsbränder, arbetsmarknadskonflikter, eldsvådor och andra olyckshändelser.

- 7.2 Part som förhindras att fullgöra sina skyldigheter på grund av en omständighet enligt punkt 7.1 ovan, ska:

- (a) Utan oskäligt dröjsmål meddela den andra Parten därom;
- (b) inom ramen för kommersiellt rimliga ansträngningar skyndsamt försöka övervinna de omständigheter som förhindrar Parten att fullgöra sina skyldigheter enligt Avtalet;

och

- (c) meddela den andra Parten när omständigheten som förhindrat fullgörande av Avtalet inte längre föreligger.

Meddelanden enligt punkterna 7.2 (a) och (c) ovan kan exempelvis lämnas genom att Green Cargo publicerar uppgift därom på sin hemsida.

- 7.3 För det fall Kunden är förhindrad att fullgöra sina skyldigheter enligt Avtalet av skäl som anges i punkt 7.1 ovan, har

Green Cargo rätt att avbryta pågående, samt att inte påbörja nya, Transporter som berörs av hindret till dess, att Kunden meddelat att denne inte längre är förhindrad att fullgöra sina skyldigheter enligt Avtalet. Kunden är, trots hinder enligt punkt 7.1 ovan, ersättningskyldig för berörd Transport (även om Transporten inte kan utföras), inklusive eventuella Tillval, samt för tillämpliga avgifter.

- 7.4 För det fall Green Cargo är förhindrat att fullgöra sina skyldigheter enligt Avtalet av skäl som anges i punkt 7.1 ovan, har Kunden rätt att avbryta pågående Transporter som berörs av hindret, varvid Kunden dock inte har rätt till någon ersättning för merkostnader och Green Cargo har rätt till ersättning för den aktuella Transporten (även om Transporten inte kan utföras), inklusive eventuella Tillval.

- 7.5 Om Kunden beställer Forsling av Green Cargo med anledning av Force Majeure (avseende Kundens eller Green Cargos skyldigheter) ska den tjänsten ersättas separat, som ett Tillval.

-x-